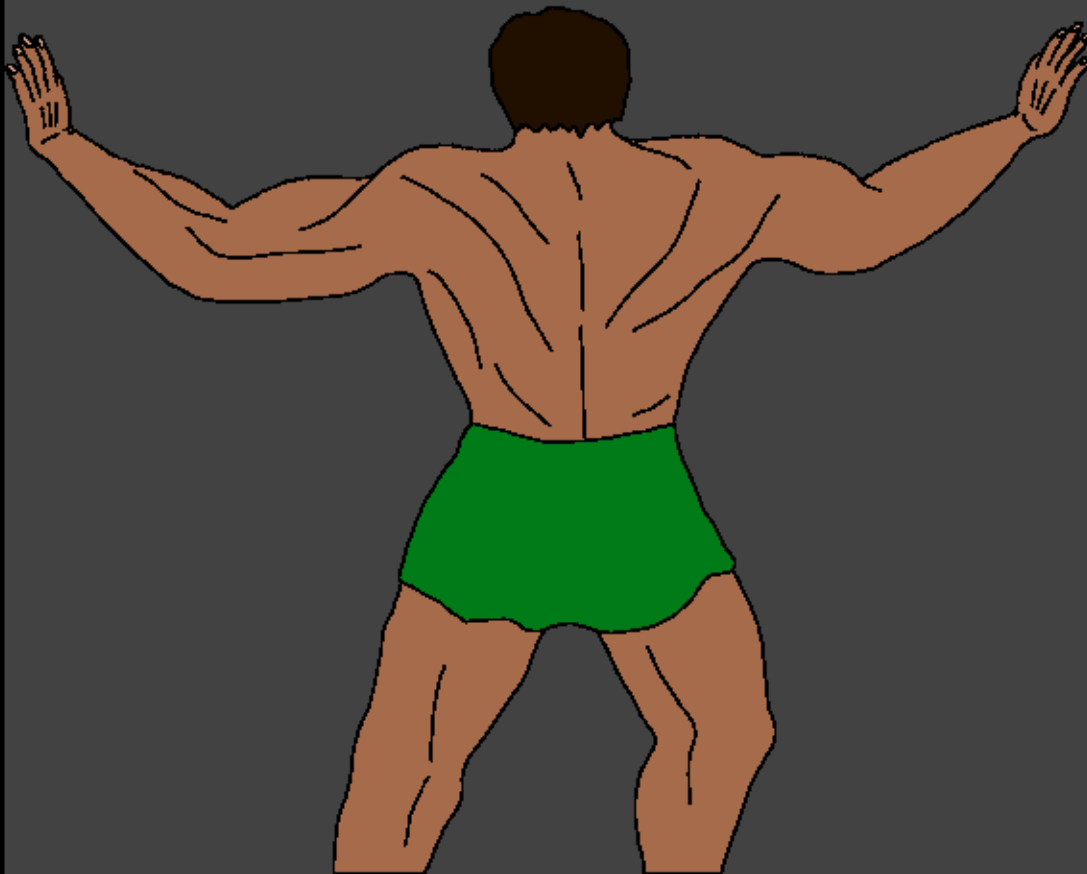


Al-Kitab untu' Ana'-ana'  
Memperssembahkan

Simson tau  
magalana  
Puwangnge



Parokina Iyanaritu: Edward Hughes

Pa'gambarana iyanaritu: Janie Forest  
Alastair Paterson

Pengadaptasina iyanaritu:  
Lyn Doerksen

Penterjemana iyanaritu: Pdt.  
Jusuf Ursinus Ladja, MTh.

Paproduksina iyanaritu: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

Ijin: Weedimmua rilemba iyaré curitaé iyakiya de' nawedding ri balu'.



Ma'taung- taung labe'e' engka seddi monro ri tana  
Israel asenna Manoah. Manoah sibawa benena,  
de'gaga ana'na. Engka siwettu malaika-Na  
Puwangnge lokkai'wi benena Manoah.  
"Nakkeda Memmanako" matu.

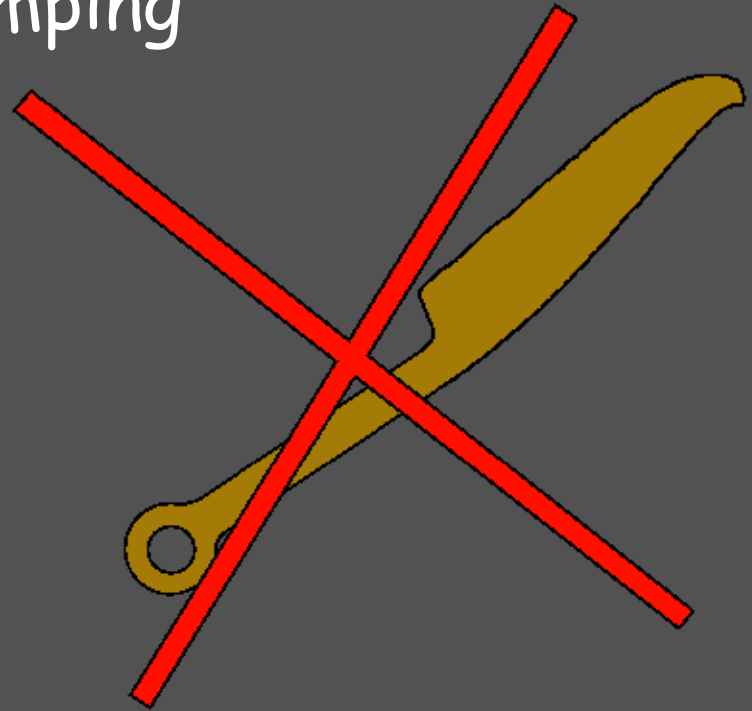


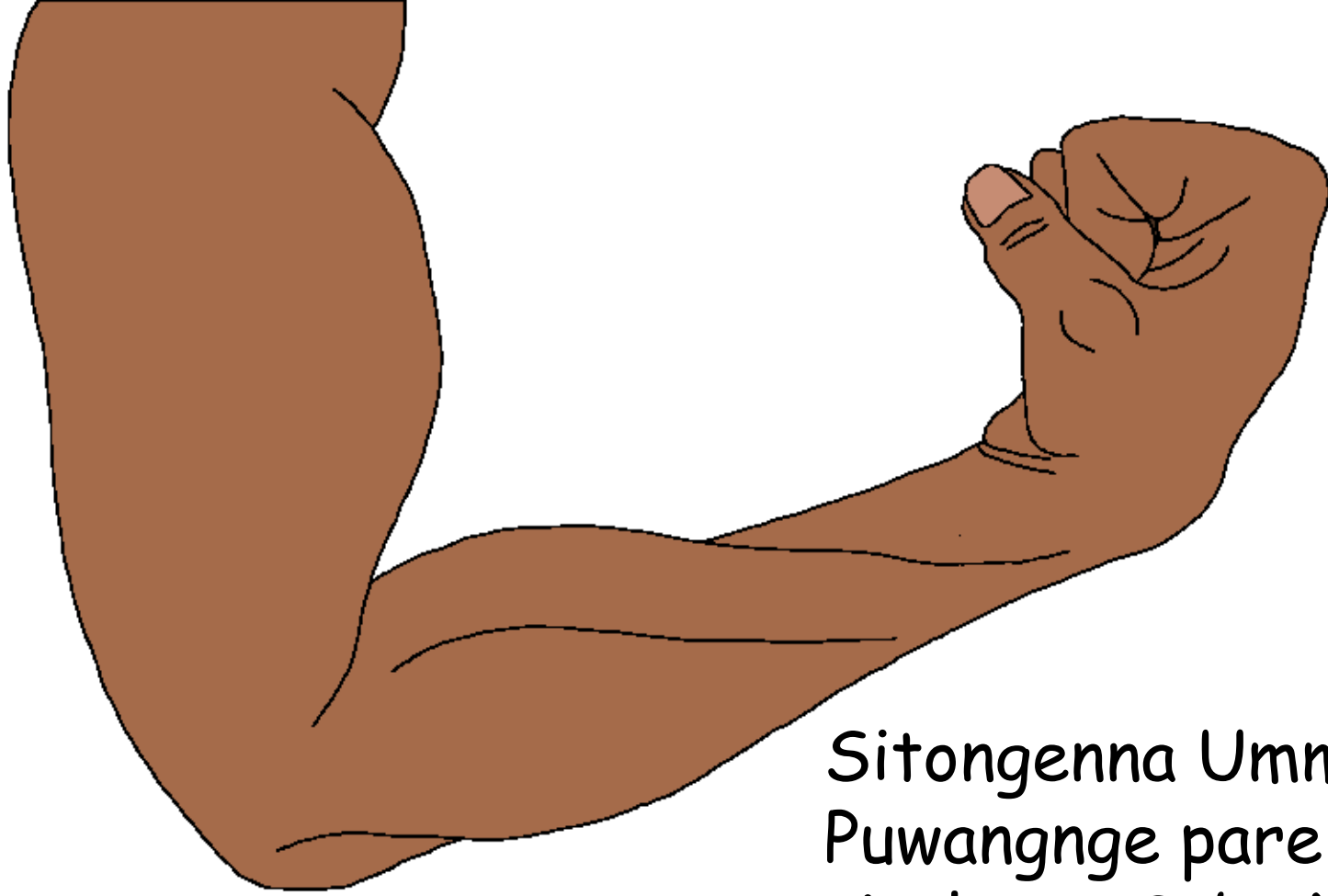
Napudang'ni lakkainna, kareba natarimae pole ri malaikae'. Massumjangni Manoah. Ohh Puwang. Lokkai tokka, Tapagguruka aga wedding upagau untu' ana'ku iya melo jaji.





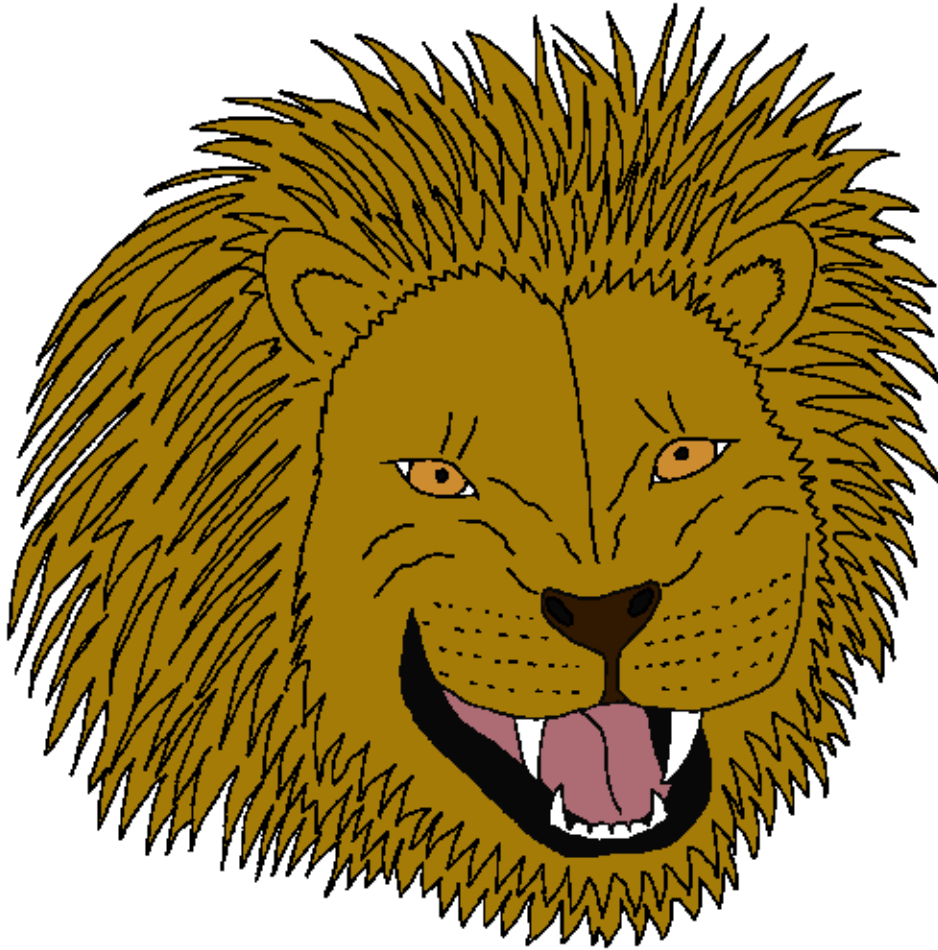
Makkedani Malaika'e ku Manoah,  
ana' iya melo'e jaji aja murette  
gemme'na, de' wedding menung enung  
mappamaboe, de'to nodding manre  
anre harrangge. Allataala pura pilie  
untu' mancaji haking, Iyaro matu  
mancaji Pamimping  
na Israel.





Sitongenna Umma-Na  
Puwangnge parellu  
ritulung. Saba Nabokoriwi  
Puwangnge, megato balinna, tuli ganggu'i-padaenna  
Tau Filistin. Iyakiya narekko massumpajangngi  
yengkalingai sumpajangna. Puwangnge, nalang'ngi  
ana' iya mancaji'e tau pong magala ri linoe'.





"Memmanani iyaro  
makkunraiye, jaji'ni  
seddi ana orowane,  
nalangngi aseng Simson.  
Iyaro ana'e pede esso  
pede battowa na  
Puwanngnge barakkaki'wi.  
ripakedoni' atinna pole ri  
Nyawa mapaccingNa  
Allataala" Simson pede'  
magalani' Engka siwettu  
mallaga'ni sibawa Singae'  
gangkana nauno.





Nappa Simson manre'  
cani' nalai pole sarang wanie' ya  
ma'dekke'e ku buku-bukunna Singa'e.  
Mebbu Atteppung, Pole' ya manree; "massu  
nanre, pole ri magala'e massu cening".





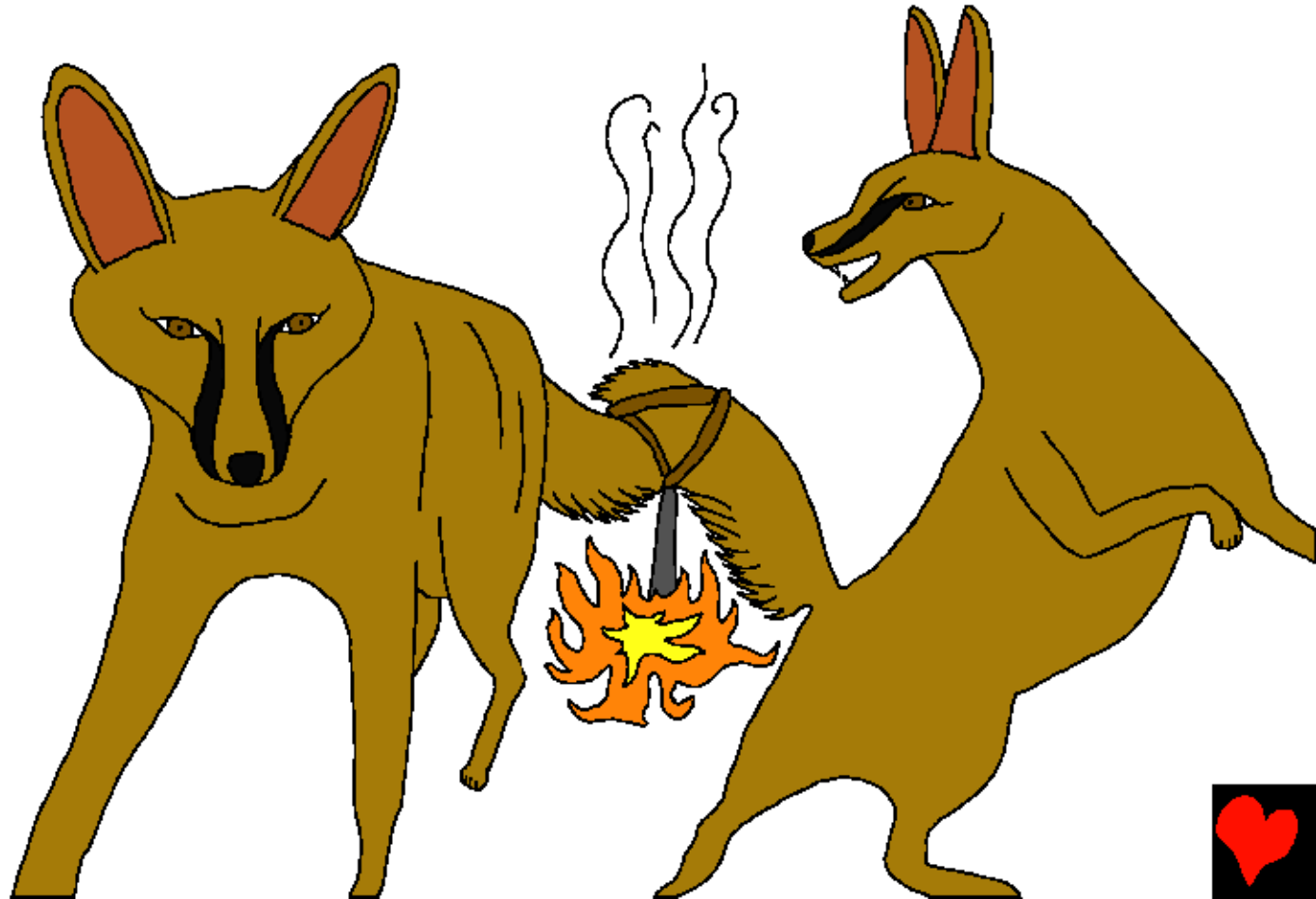


De'gaga tau  
missengngi

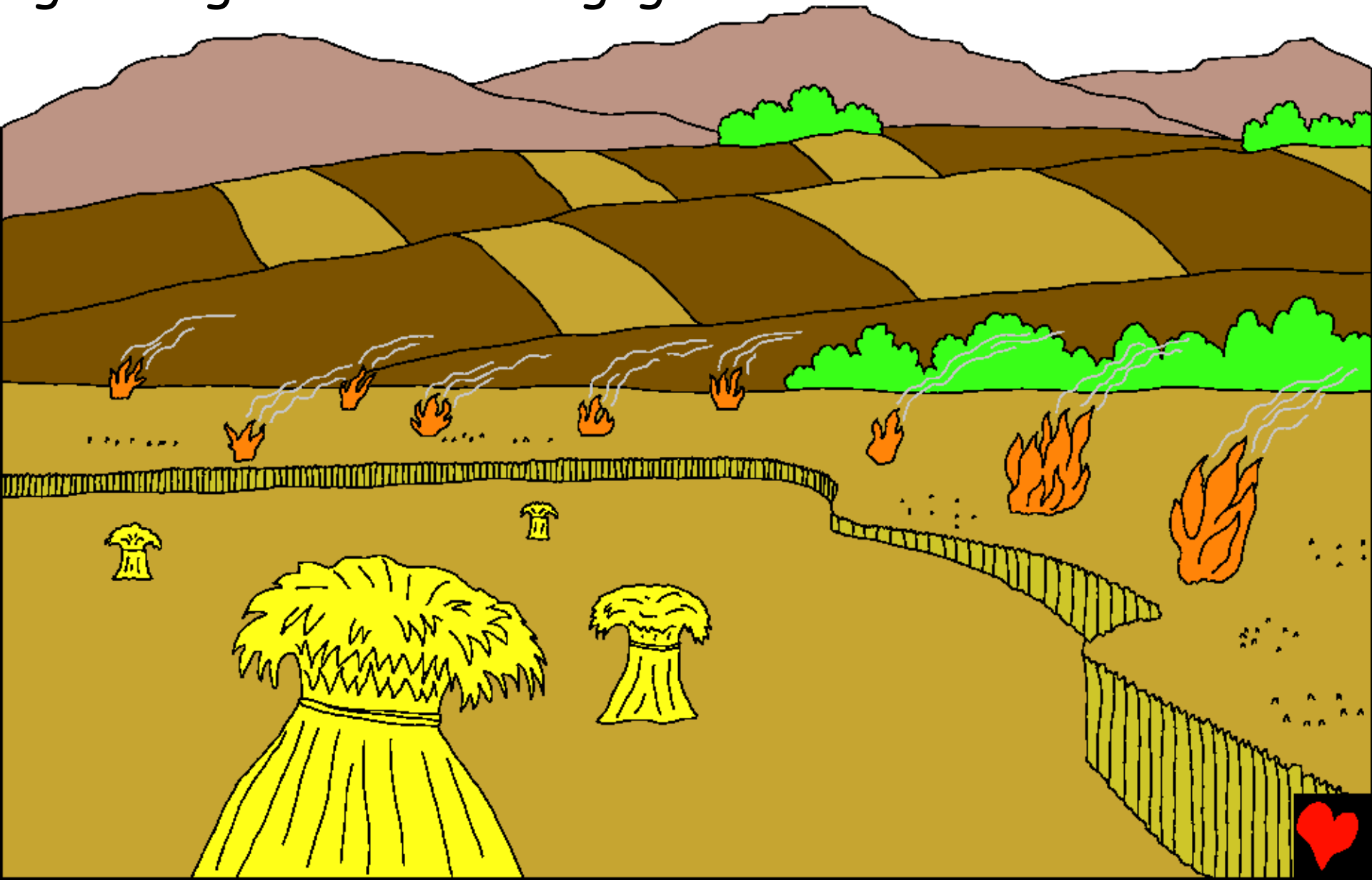
bettuan'na' Iyakiya bene' barun'na  
Simson tau Filisting'nge napudangngi  
silau-silaunna. Nancajingi macai lanreni  
Simson, lebbi'pi cai'na, wettuna tau filisting'nge  
nalengngi benena lao ri silaung mareppe'na.



Simson meloi' makkabale' Iyakiya pekkugih carana?  
Pammulanna, Simson tikkengngi telluratu asu lampa,  
nappa nasio ikkona ta dua-dua, nataroiwi sulo,  
riellena.



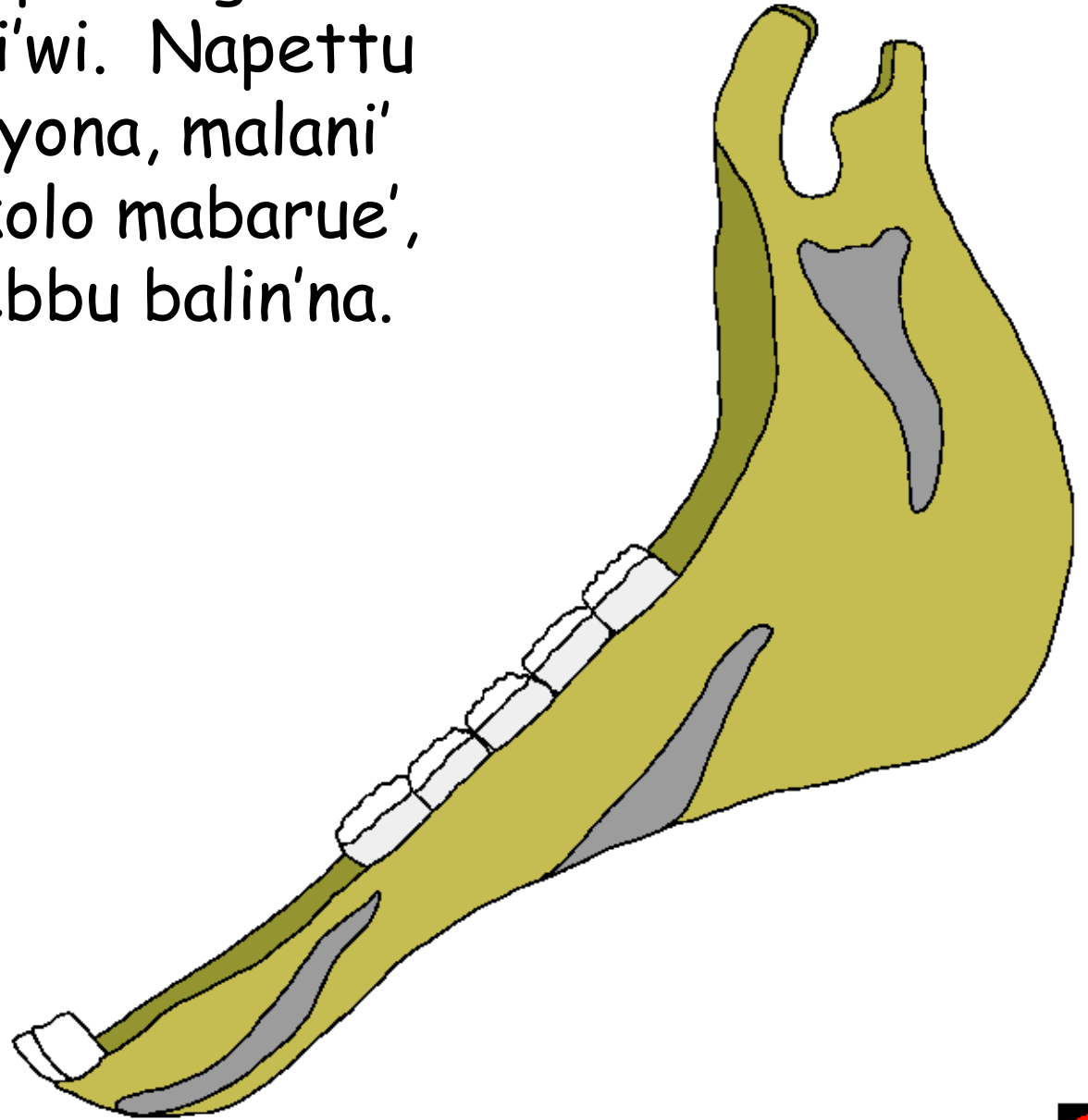
Napaleppei iyaro asue' na,lari tama ku dare  
gandong'na tau Filistingnge.



Makkekuangnge tau Filisting meloi makkabale'  
Simson nabberang alena untu' ri tikkeng, nappa isiyo,  
untu; riyuno.



Iyakiya Nyawa mapaccing-Na  
Puwangnge monroi'wi. Napettu  
maneng tulu passiyona, malani'  
buku (tulang) olokolo mabarue',  
napake munoi sisebbu balin'na.



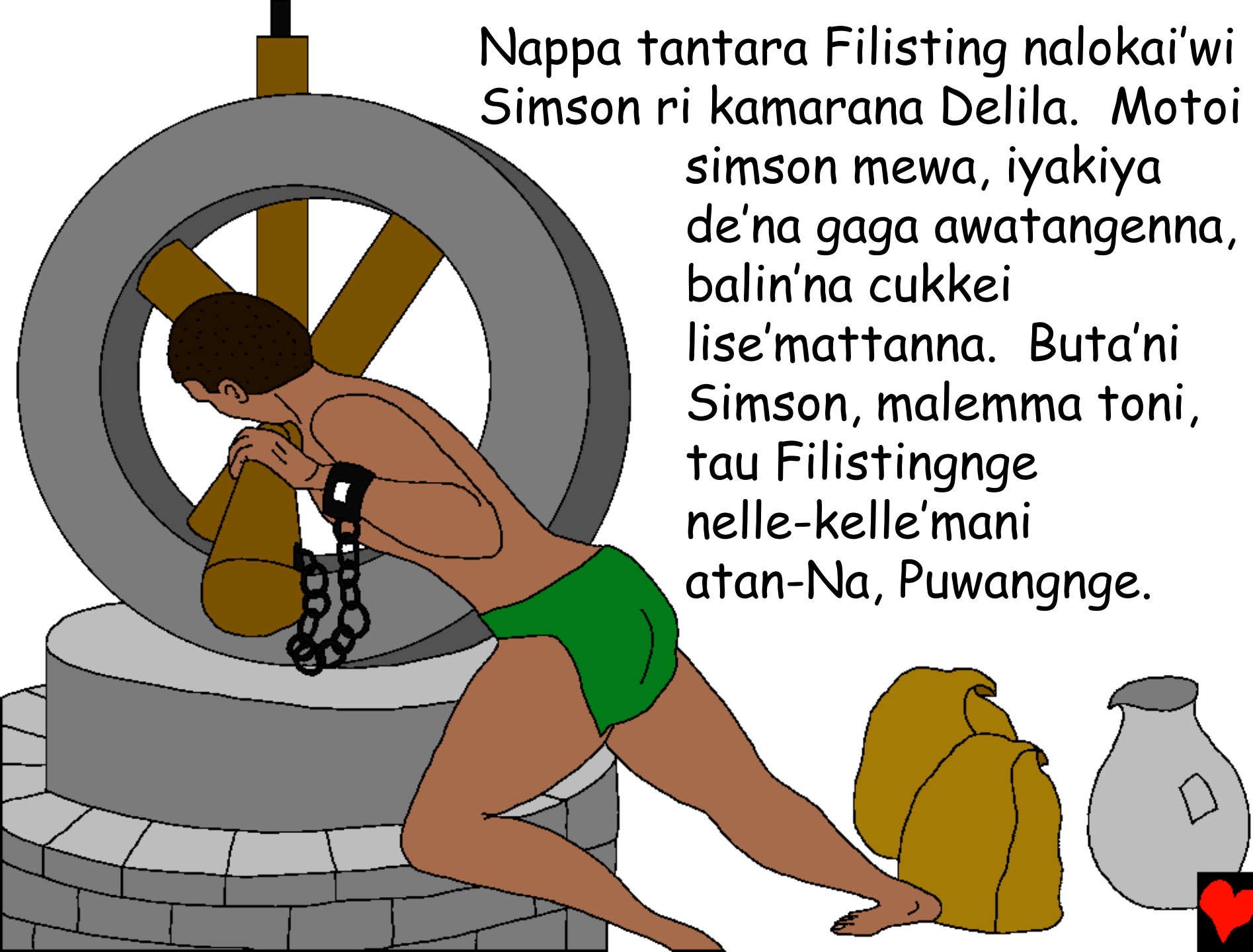
Kalompo' tau Filistin sappai' Simson. Engka siwenni, tau filistingnge napalai jebba laleng kota, nagocingeng'ngi tange'. Iyakiya simson napalepei tange'e nappa nessangngi massu'.



Iyakiya Simson de'na tunru ku Puwangnge.  
Puwangnge malangngi awatangeng  
yaku tettei tunru ku Puwangnge.  
Engka'na siwettu nacaritani,  
aga nassabari magala makkuro.  
Delila makkunrani magello  
mancaji mata-matanna,  
tau Filistingnge.  
Delila suroi  
seddi tau rettei  
gemmena yaku  
matinroi.

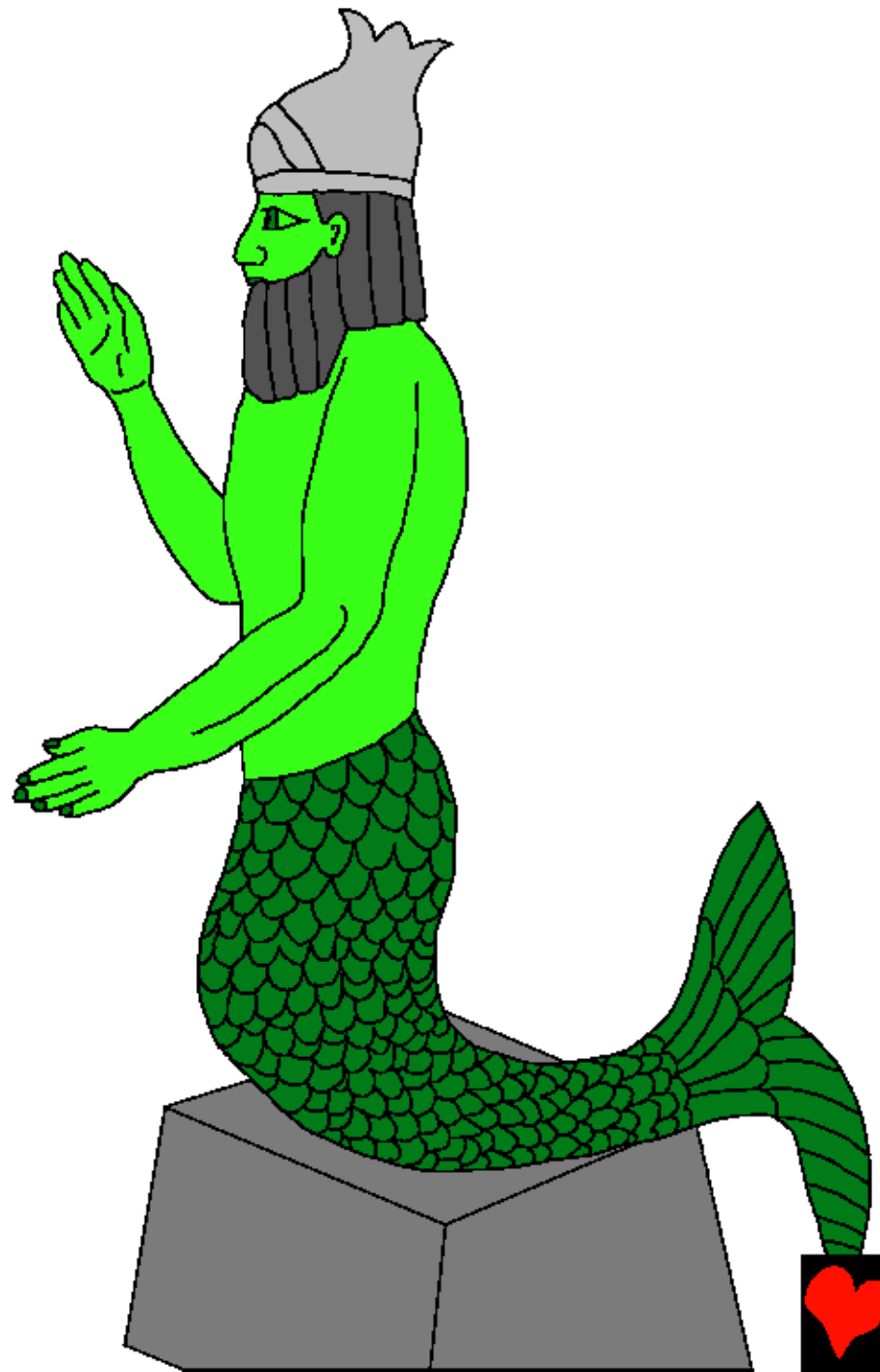


Nappa tantara Filisting nalokai'wi  
Simson ri kamarana Delila. Motoi  
simson mewa, iyakiya  
de'na gaga awatangenna,  
balin'na cukkei  
lise'mattanna. Buta'ni  
Simson, malemma toni,  
tau Filistingnge  
nelle-kelle'mani  
atan-Na, Puwangnge.



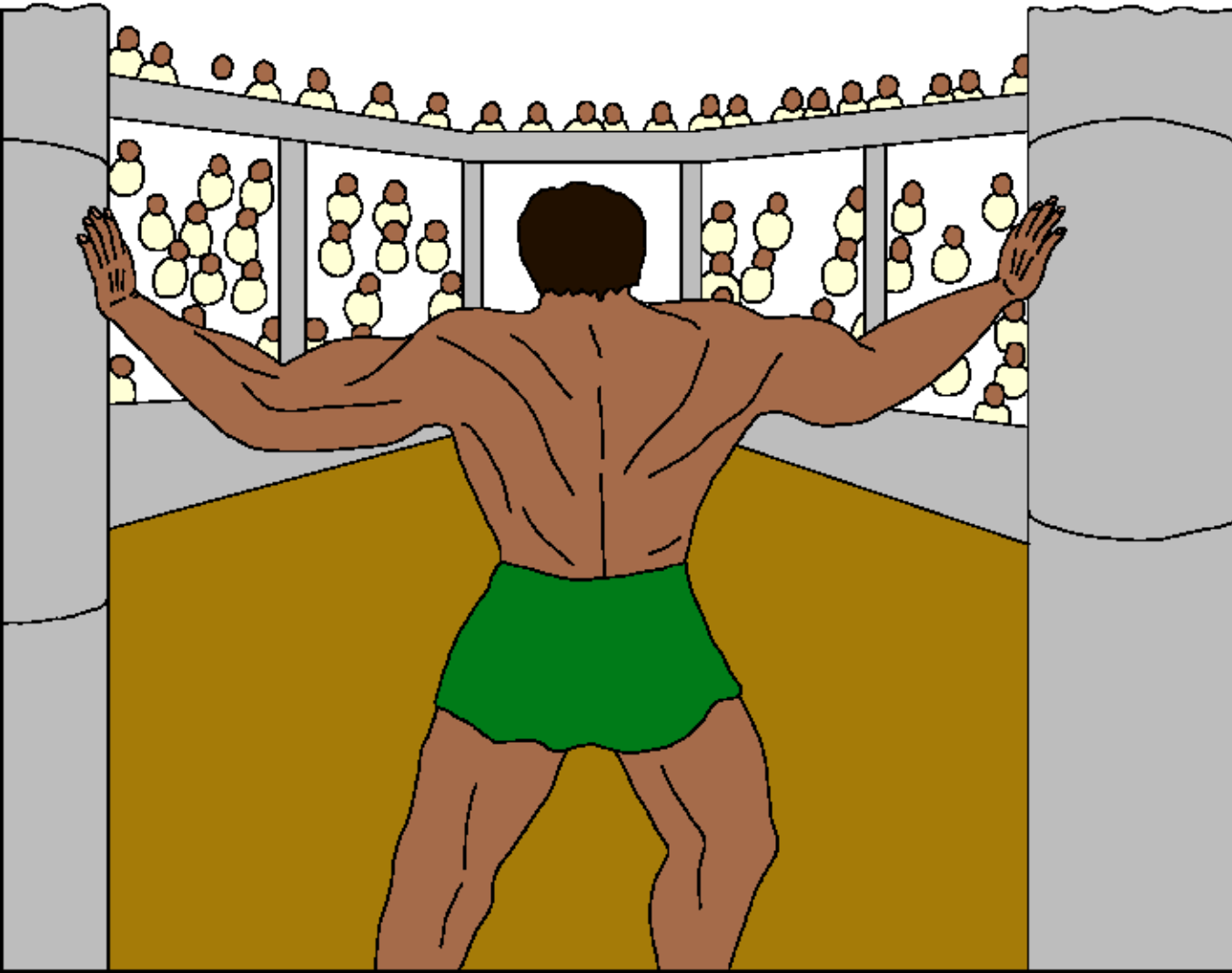


Tau Filistingnge mebbu  
acara marowa, nasompai  
dewa (ilah) dewa bale'na  
nappa nareng Simson.  
Menungngi gangka mabo'  
sibawa gora-gora laleng  
bola Dagon. Nobbii  
Simson untu'maccue  
sere-sere' riyolona.



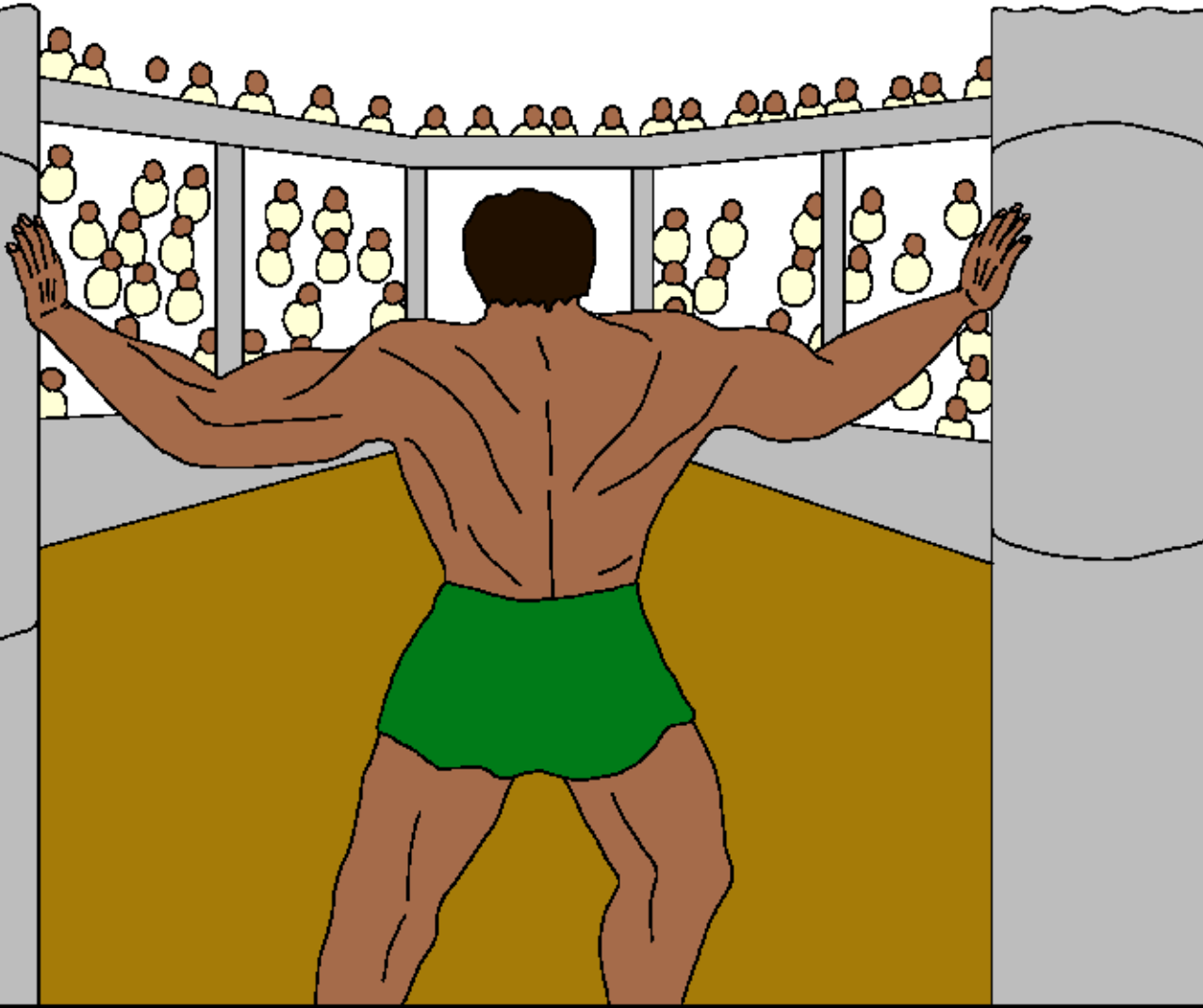
Engka sedddi ana' tiwi, i simson sanre ku  
pattumpe'na bola loppoe. Laleng bolae'ro engka  
tellu sebbu tau egana, lebbi egapi ri saliweng bola.

Nacawa-  
cawaiwi'ni  
Simson.



Gemmena Simson mammulani tuwo pemeng sipungenna tama ri bola tarungkie, Massumpajang'ni "Oh Puwang, alang'nga ciceng'pa awatangeng,

kuammengngi u'wale'i-pakkabalena dua mataku."



Yaleng'gah Simson awatangeng  
pole ri Puwangnge? Nullegah  
pegau iya de'e nalai akkaleng?

Iya, ya, Simson  
mammulani kedo,  
nasorongni  
pattumpe' bola  
tarungkue gangka  
ullena, gangkanna  
kedoi bolae  
namaruntung,  
masebbu tau  
mate'massibawa  
Simson.



Simson tau magalana Puwangnge

Seddi curita polé riada-adanna Puang  
Allataala, Al Kitab,

riruntu' rilaleng

Haking-haking 13-16

"Rekko ripakanessai, ma'bbéréi tajang  
pappaguruwam-Mu." Mazmur 119:130



Paccappareng



Iyaré curita pole ri Al-Kitab powadai passalenna Puang kaminang malebbi'é iya puraé pancajiki,' naiya maélo' toi kuammengngi idi' misseng toi Aléna.

Puangngé naissengngi makkeda purai ri pogau maja'é, iya riasengngé dosa. Pahukkungenna dosaé iyanaritu amateng, iyakiya Puangngé makkumani namaséi ki' na nabbéréangngi Ana' tungke'na, Isa, untu' maté ri aju salli'é sibawa tarimai pahukkungenna dosaé. Isa réwe'I ri atuwongngé sibawa lisui ri bola ri Suruga! Narékko mateppe'ki lao ri Isa na marellau ki' addampengeng lao ri dosata, maéloI pogau'I! MaéloI muttama sibawa monro ri laleng atuwommu, sibawa maéloI tuwo sibawaki' manennungeng.

Narékkó mateppe'ki' makkedaé tongengngi iya ada-adaé, powadai makkuwa lao ri Puangngé:

O Isa, mateppe'ka makkeda Idi' natu Puang, purani' mancaji tau lino enrengngé maté ri dosa-dosa ku, iyakiya makkekkuwangngé tuwoki' paimeng, Muttamaki' ri laleng atuwokku sibawa addampengengngi dosa-dosaku, kuwammengngi weddingngi ku tarimai atuwong mabarué, sibawa engka wettu kuwammengngi weddikka' sibawa ki' mannennungeng. Tulungka' maccowé ri Idi' sibawa tuwo pada-pada ana'ta. Amin.

Bacai kitta'é sibawa abbicaraki' lao ri Puangngé esso-esso! Yohanes 3:16

